

# MARKET

italiana

S. R. L.

STUDIO - PROGETTAZIONE - ARREDAMENTO  
DI SUPERMERCATI E NEGOZI MODERNI

ATTREZZATURE METALLICHE SPECIALI  
IMPIANTI FRIGORIFERI

SEDE:

MILANO - VIA DELL'ANNUNCIATA, 2 - TEL. 632.442 - 632.722 - 639.152  
TELEGR. MARKITALIANA - MILANO - C.C.P. 3/14327 - C.C.I.A. 501808

STABILIMENTO

PADERNO DUGNANO (MILANO) - VIA MARZABOTTO 14 - TEL. 923.229 - 924.230

Preg.mo Signor  
DRUGMAN arch. F.  
Via Statuto, 23

M I L A N O

NS. RIF.

VS. RIF.

PROT. N.

PADERNO DUGNANO

18 Giugno 1963

Egregio Architetto,

desideriamo portare alla Sua conoscenza che la Market Italiana, dopo l'esperienza raggiunta nel mercato italiano ed europeo, in stretta collaborazione con la Soc. Karl Steiner di Zurigo, nell'allestimento di migliaia di negozi alimentari, sia a vendita tradizionale che a self service, e di supermercati, ha messo a punto la realizzazione di attrezzature componibili e normalizzate, anche per negozi non alimentari e grandi e medi magazzini.

Il nuovo sistema denominato "Linea Market" è basato sui seguenti principi:

- applicabilità delle nuove tecniche di vendita, dalla visiva al self service, dove ciò sia conveniente e possibile, con rispondenza quindi alle esigenze di qualunque politica di vendita e di qualunque immobile.
- adozione di mobili ed elementi adatti a qualunque spazio, dal grande magazzino al piccolo negozio di 12 mq. con possibilità di utilizzazione anche di elementi non di serie, da noi serviti per applicazioni locali.
- fusione di materiali diversi, quali legno, cristallo, alluminio, acciaio, ghisa, in una linea razionale moderna, che soddisfi e rispetti esigenze estetiche e funzionali al tempo stesso, e sia inseribile nelle soluzioni più personali.
- qualità controllatissima e prezzi contratti dalla produzione di grande serie.

Siamo certi che il concetto della normalizzazione degli elementi sarà in breve tempo accettato anche nel campo dell'arredamento, così come lo è pienamente nel settore dell'edilizia. Per questo riteniamo che con la "Linea Market" Lei ed i Suoi colleghi troveranno un affiancamento efficace alle soluzioni previste, in quanto la flessibilità della stessa, consente di limitare l'in

APD 44680 f1-16

tervento dell'artigiano agli elementi meno importanti dell'economia dell'impianto.

Gli studi da noi condotti presso negozi di 40 gruppi merceologici, ci permettono di offrire una particolare esperienza per quanto riguarda la esigenza di razionalità dell'impianto, molto spesso non sentita neppure dal Titolare del negozio che si limita esclusivamente alla propria esperienza.

Per maggiori chiarimenti, qualora Ella sia interessato a tale problema, saremo lieti di preparare un incontro con uno dei nostri Architetti, che potrà illustrarLe la nostra produzione e fornirLe tutti i dati tecnici desiderati.

Nel caso invece che tutta la Sua attività professionale sia rivolta ad altri settori, La preghiamo di voler cortesemente far imbucare la cartolina allegata, onde evitare la visita, assicurandoLe però che saremo sempre a Sua disposizione, se vorrà avere più avanti quel contatto che oggi non prevede.

Ci auguriamo vivamente di poter essere utili alla Sua attività con il nostro sistema e al tempo stesso di iniziare con Lei una cordiale collaborazione.

La ringraziamo ed al piacere di avere con Lei un primo incontro, Le porgiamo i nostri migliori saluti.

MARKET *italiana*